



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/670
28 aprile 2005

ITALIANO
Originale: INGLESE

553^a Seduta plenaria

Giornale PC N.553, punto 4 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.670
COOPERAZIONE TRA L'ORGANIZZAZIONE PER LA SICUREZZA E
LA COOPERAZIONE IN EUROPA E IL CONSIGLIO D'EUROPA

Il Consiglio permanente,

ai sensi della Decisione N.637 del 2 dicembre 2004 sul potenziamento della cooperazione tra l'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa (OSCE) e il Consiglio d'Europa (CoE),

decide di adottare la dichiarazione sulla cooperazione tra il Consiglio d'Europa e l'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa, allegata alla presente decisione.

DICHIARAZIONE SULLA COOPERAZIONE TRA IL CONSIGLIO D'EUROPA E L'ORGANIZZAZIONE PER LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA

Gli Stati membri del Consiglio d'Europa e gli Stati partecipanti all'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa,

richiamando le decisioni adottate nel dicembre 2004 dal Comitato dei viceministri del Consiglio d'Europa (No. CM/865/01122004) e dal Consiglio permanente dell'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa (N.637),

riconoscendo la necessità di adeguare le relazioni tra le due Organizzazioni al quadro politico internazionale in evoluzione, nel rispetto degli obiettivi e dei principi sanciti nello Statuto del Consiglio d'Europa e nella Carta dell'OSCE per la sicurezza europea, nonché in altri documenti e decisioni concordati in seno alle due Organizzazioni,

decisi ad adoperarsi a favore di un'Europa integra e libera senza linee divisorie, basata su valori comuni e su un comune impegno per la democrazia, il rispetto dei diritti umani, lo stato di diritto, la sicurezza globale, la giustizia sociale e l'economia di mercato,

convinti che per raggiungere tale obiettivo sia necessaria una più intensa collaborazione tra le due Organizzazioni al fine di individuare efficaci risposte coordinate alle minacce e alle sfide del ventunesimo secolo, in base ai principi della complementarità, della trasparenza e della responsabilità democratica, pur nel rispetto dell'autonomia, della diversa composizione e dei compiti peculiari di ciascuna Organizzazione,

determinati a fondare tale potenziamento della cooperazione sull'esistente *acquis* giuridico del Consiglio d'Europa e sugli impegni politici dell'OSCE,

guardando con favore ai lavori iniziati dal Gruppo di coordinamento creato nel dicembre 2004, che illustrano l'impegno degli Stati membri e degli Stati partecipanti al potenziamento della cooperazione tra le due Organizzazioni,

invitano il Gruppo di coordinamento ad attribuire priorità nei suoi lavori alla formulazione di raccomandazioni concrete sulle modalità per promuovere il coordinamento e la cooperazione tra le due Organizzazioni in settori di comune interesse, tenendo conto delle loro rispettive attività sul terreno e iniziando dalle questioni concernenti la lotta al terrorismo, la tutela dei diritti delle persone appartenenti a minoranze nazionali, la lotta alla tratta di esseri umani nonché la promozione della tolleranza e della non-discriminazione;

concordano che, a tal fine, saranno esaminate varie forme di cooperazione tra le due Organizzazioni, come riunioni e attività congiunte, con una più attiva partecipazione degli Stati membri e degli Stati partecipanti, al fine di creare sinergie ed evitare inutili duplicazioni, attribuendo tuttavia la massima considerazione alla diversa natura e alla diversa

composizione delle due Organizzazioni, nonché di utilizzare al meglio i loro vantaggi comparativi;

invitano ad adoperarsi per realizzare un migliore coordinamento tra le amministrazioni nazionali degli Stati membri e degli Stati partecipanti al fine di assicurare che i suddetti principi siano attuati efficacemente;

decidono di portare la presente Dichiarazione all'attenzione delle Assemblee parlamentari del Consiglio d'Europa e dell'OSCE e guardano con favore alle iniziative volte a potenziare la cooperazione tra le due Assemblee.